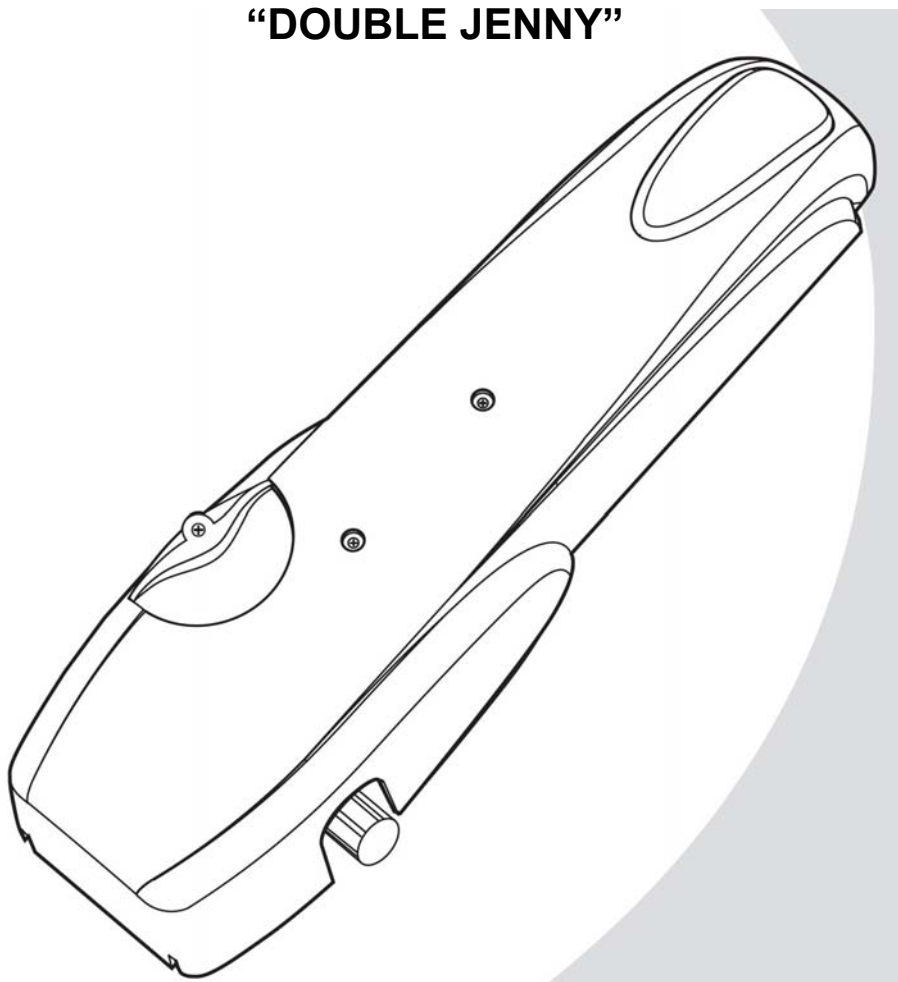




JENNY

**Manuel d'utilisation
EWD401 + EWD440 + EWD450
"DOUBLE JENNY"**



**Nestor Company N.V.
E3 - laan 93
B – 9800 Deinze**

**Tel. +32.(0)9.380.40.20
Fax +32.(0)9.380.40.25**

**info@nestorcompany. be
www.nestorcompany.be**

ATTENTION:

- 1) **LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT**
- 2) Gardez les commandes de l'automatisme (bouton-poussoir, télécommande,...) hors de la portée des enfants.
- 3) Ce manuel d'instructions est adressé uniquement au personnel qualifié qui a connaissance des critères de construction et des dispositifs de protection contre les accidents en ce qui concerne les portes de garage motorisées.
- 4) **Nous n' accordons aucune garantie pour les dommages dus à une erreur de montage !**

A. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DU MOTOREDUCTEUR JENNY

JENNY est un moto réducteur irréversible utilisé pour la motorisation de portes basculantes non-débordantes équilibrées par des contre-poids ou par des ressorts.

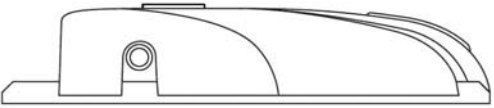
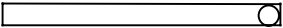
	Equilibrage	
	Par contre-poids	Par ressorts
Largeur maximale de la porte Poids maximum du tablier de porte	4 m 300 Kg	3 m 135 Kg
Couple maxi	300 Nm	
Vitesse de l'arbre	1,8 min-1	
Puissance moteur	170 W	
Intensité	1 A	
Condensateur	12,5 µF	
Temps maxi. travail continu	20 min	
Intensité du trafic	30 cycles / h	
Température de fonctionnement	- 20 à + 70 °C	
Poids	13 Kg	
Bruit	35 dB	
Indice de protection	IP 300	

B. DESCRIPTION DU MATERIEL

Pour effectuer la motorisation d'une porte basculante non-débordante vous devez disposer de:

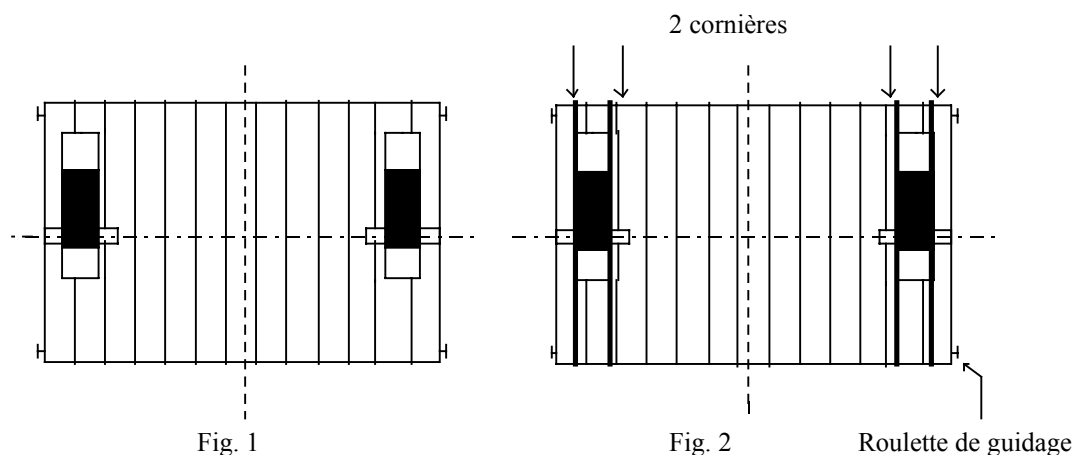
- 1 moto réducteur JENNY type EWD401 et 1 moto réducteur EWD400
- 1 jeu d'accessoires pour pose latérale type EWD450

Les différents éléments sont repris et référencés ci-dessous:

Réf.	Quantité	Libellé	Dessins
A	2	Moto réducteur avec Platine/ sans platine	A 
B			
C	2	Lattes creuses verticales	C 
D	2	Lattes pleines	D 
E	2	Cornières de fixation	E  
F	2	Guides d'arbre	F  
G	2	Vis M8/40	G  
H	2	Ecrous nylstop M8	H  

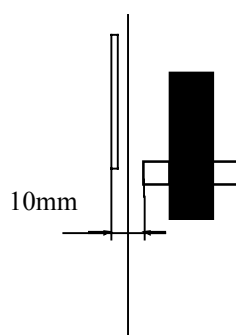
C. MONTAGE MECANIQUE

1) FIXATION DU MOTOREDUCTEUR SUR LE TABLIER DE PORTE



!!!Attention

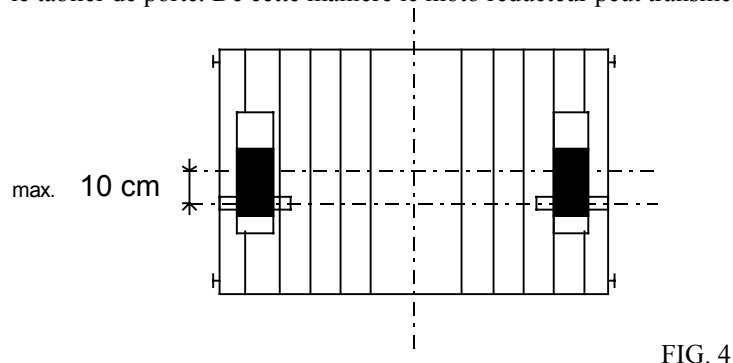
Si vous vous avez procurer des fin de course, placez les avants de mettre les opérateurs sur la porte.



Les moteurs se placent au côté, voire fig.3 (en combinaison avec les fixations des bras télescopiques) et directement sur la porte, si possible (fig.1). Si non placez 2 plaque de fixation le long de la porte et placez le moteur entre deux.(fig.2)

Dans le cas où la porte se met difficile en mouvement en phase de fermeture, il est préférable de placer les arbres de sortie quelques cm plus bas (max. 10cm). (Fig 4)

Pour les portes à ressorts disposez les arbres de sortie 2 cm au-dessus des plaques de fixation des ressorts sur le tablier de porte. De cette manière le moto réducteur peut transmettre un couple de fermeture maximal.



2) FIXATION DES BRAS TELESCOPIQUES VERTICAUX

Certaines huisseries de portes non-débordantes disposent d'une plaque avec trou à l'intersection du rail de guidage vertical et horizontal permettant la fixation du bras télescopique.

Sinon soudez une plaque à l'intersection des rails ou utilisez la cornière "E" fournie.

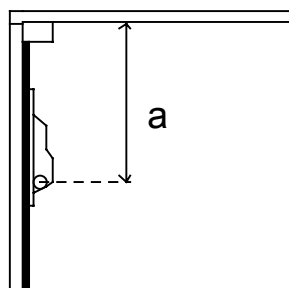


Fig. 4

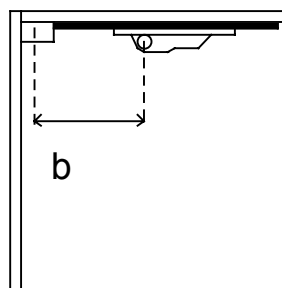


Fig. 5

La détermination du point de fixation dans cette plaque se fait en mesurant la longueur "a" entre le bas du rail de guidage horizontal jusqu'au centre de l'arbre de sortie de l'opérateur avec tablier de porte en position de fermeture. Déduisez ± 30 mm de la longueur "a", vous obtenez la longueur "b" ($b = a - 30\text{mm}$).

Placez le tablier de porte en position d'ouverture et reportez la longueur "b" obtenue à partir du centre de l'arbre vers la plaque de fixation.

L'intersection du report de la longueur "b" sur un trait tracé à ± 30 mm en dessous du bas du rail horizontal vous donne le centre du trou de fixation de 10mm de diamètre que vous percerez.

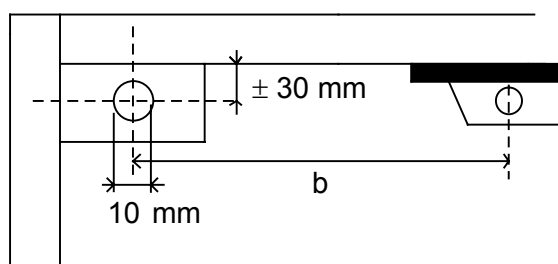


Fig. 6

De cette manière on obtient un déplacement minimal entre les deux parties des bras télescopiques ce qui garantit un mouvement stable et régulier.

Attachez à présent les lattes creuses "C" aux cornières de fixation "E" ou au point de fixation existant à l'aide des vis "G" et écrous nylstop "H" fournis.

3) MISE À LONGUEUR DES LATTES CREUSES DES BRAS TÉLÉSCOPIQUES

Déplacez la porte de la position fermée à la position ouverte en observant la distance entre la latte creuse et l'arbre horizontal dans les différentes positions. Si la latte est trop longue coupez-la en veillant que la partie creuse du bras télescopique une fois assemblé couvre le plus possible la partie pleine afin de garantir une surface de coulisement maximale et soit distante d'environ 40 ± 5 mm du centre du pivot d'entraînement.

N'oubliez pas d'ébavurer les lattes creuses après la coupe.

Graissez les guides de coulisement des bras télescopiques avant de les assembler définitivement.

4) RÉÉQUILIBRAGE DE LA PORTE BASCULANTE

Le poids du tablier de porte a été augmenté par le placement du moto réducteur et de ses accessoires il faut à présent rééquilibrer l'ensemble.

Système à contre-poids

Actionnez le dispositif de déblocage du moto réducteur de sorte à pouvoir manœuvrer à nouveau la porte manuellement et augmentez le contre-poids afin de retrouver le fonctionnement d'une porte équilibrée.

Système à ressorts

Consultez les instructions de réglage de la force de traction des ressorts d'équilibrage délivrées par le constructeur afin de compenser l'augmentation du poids de tablier de porte.

E. RACCORDEMENT ELECTRIQUE ET REGLAGE DE L'INSTALLATION

Le moto réducteur JENNY EWD401 est doté d' une logique de commande M 2E intégrée. Différentes configurations d' installation sont obtenues en fonction des options choisies telles que:

- fin de course de sécurité pour portillon
- serrure électro-magnétique

Le câble électrique qui relie le moto réducteur placé sur le tablier au réseau devra être fixé au bras télescopique au moyen d' attaches en plastique, comme indiqué sur la figure 9. Le câble devra former des courbes afin de ne pas être soumis à des tensions pendant le mouvement de la porte.

Attention : Toujours employer des câbles souples !

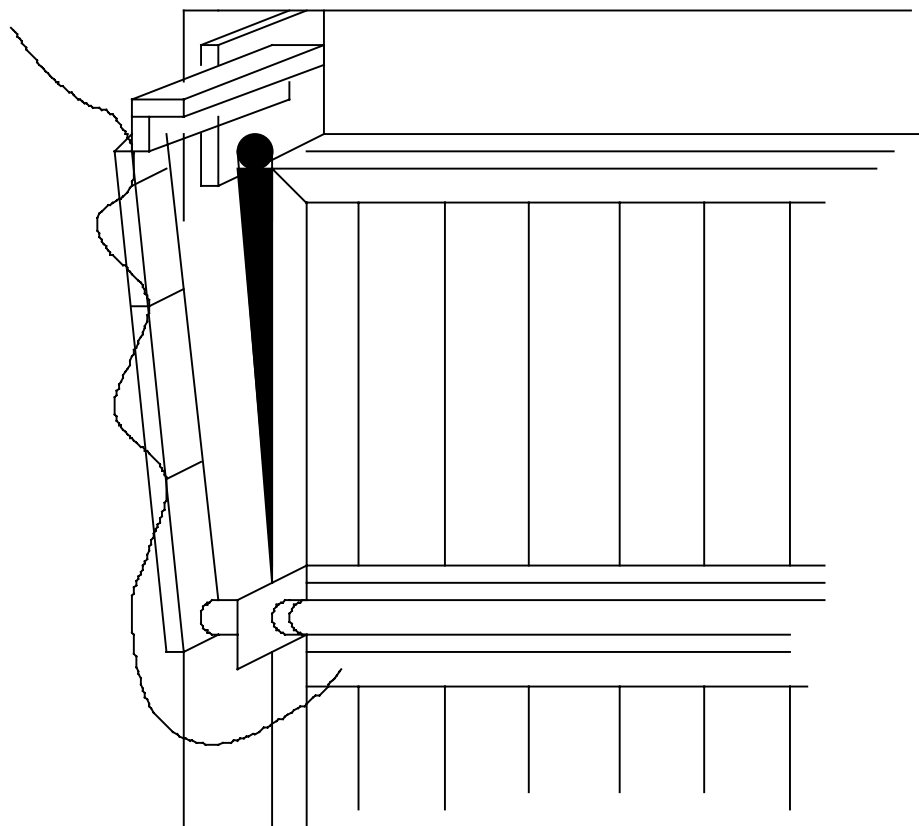


Fig. 9

Le moto réducteur est composé de différents éléments illustrés à la figure 10.

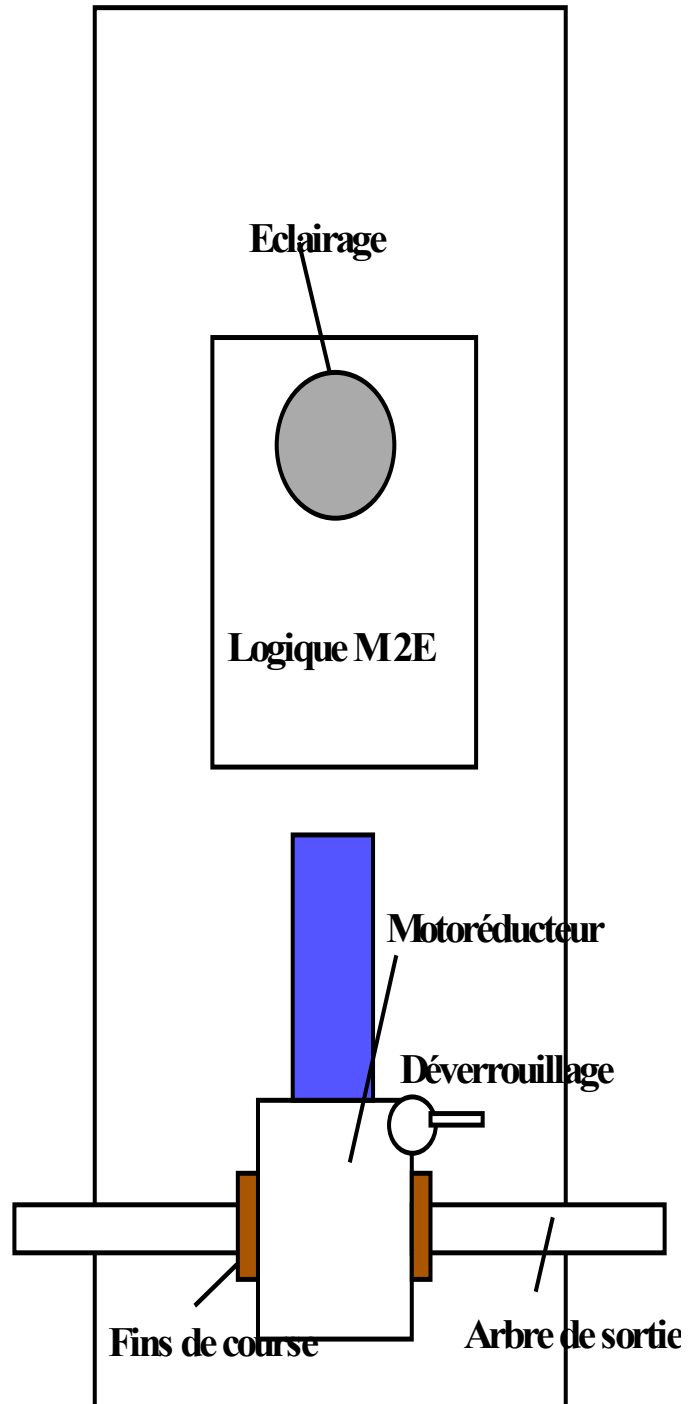
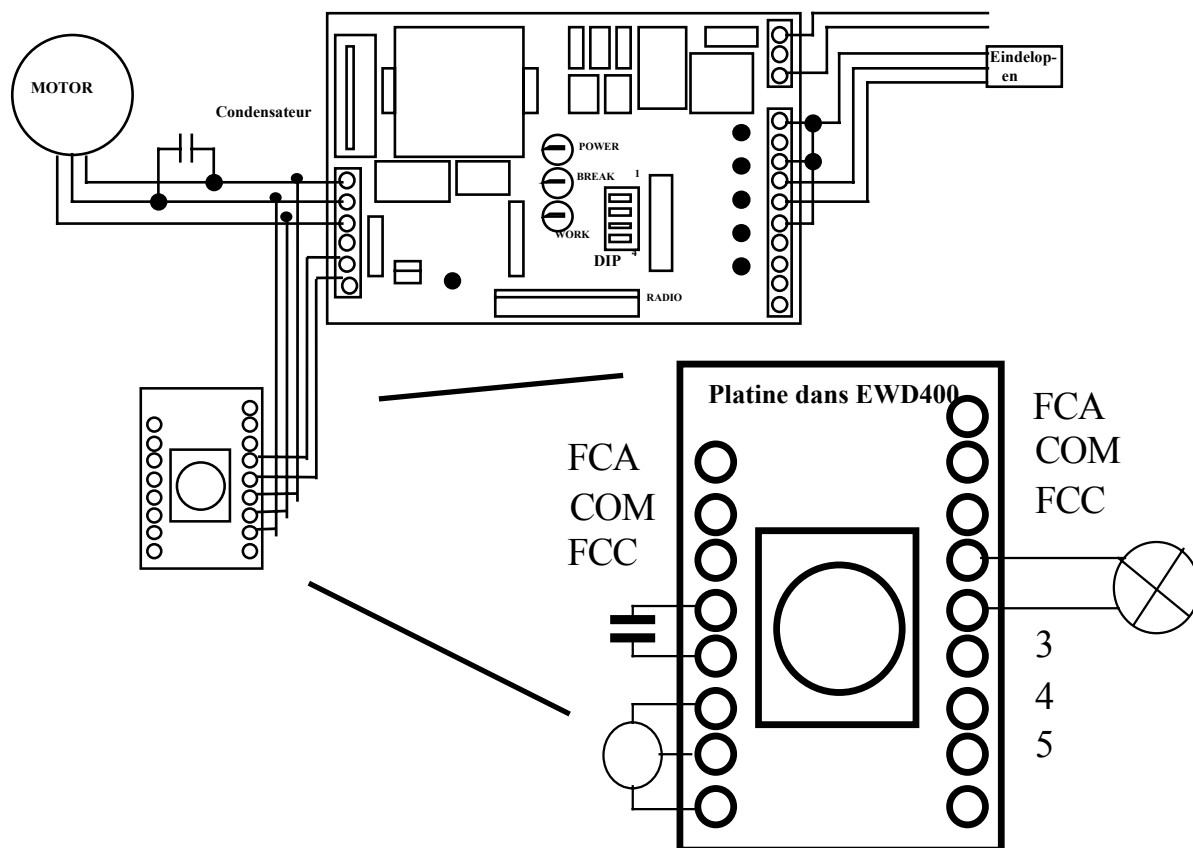


Fig. 10

Schéma de câblage opérateur double JENNY - avec commande M 2E et platine de connection pré-cabler dans EWD400.



Assurez - vous que rien ne se trouve dans le chemin de la porte avant d' exécuter un déplacement automatique. L' automatisme que vous avez installé fonctionne de la manière suivante: à chaque action sur le bouton - poussoir de l' émetteur ou sur le bouton - poussoir placé à l' intérieur du garage (connection entre bornes 5 et 9)

- le moteur ouvre la porte;
- le moteur s' arrête;
- le moteur ferme la porte.

E. Réglage des fins de course électriques

- Sur le côté gauche du réducteur est placé la fin de course qui commande l'arrêt du moteur électrique en fermeture.
- Sur le côté droit du réducteur est placés la fin de course qui commandent l'arrêt du moteur électrique en ouverture.
- Relevez le levier de déverrouillage mécanique de la porte.
- Amener manuellement la porte en position ouverte.
- Déplacez la butée d'ouverture montée sur le disque en face du fin de course d'ouverture afin de l'actionner.
- Amenez la porte en position de fermeture.
- Procédez au réglage de la butée de fermeture comme pour la butée d'ouverture.
- Maintenant on peut programmer la logique de commande M 2E.
Voir le manuel du M 2E.
- Effectuez maintenant un essai de déplacement motorisé et si nécessaire régler les butées de fin de course.

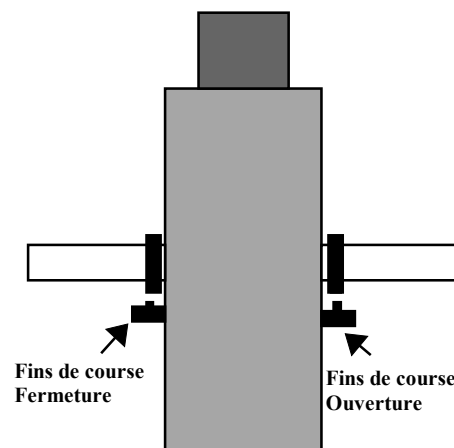


Fig. 12

G. Montage du couvercle moteur

Placer l'écrou dans l'ouverture 2 - voir fig. 13 a

Fixer le couvercle à l'aide de la vis longue dans l'ouverture supérieure 3 et de la vis courte dans l'ouverture inférieure 4. Placer le levier sur l'axe 5 et fixer celui-ci à l'aide de la vis prévue à cet effet - voir fig. 13 b

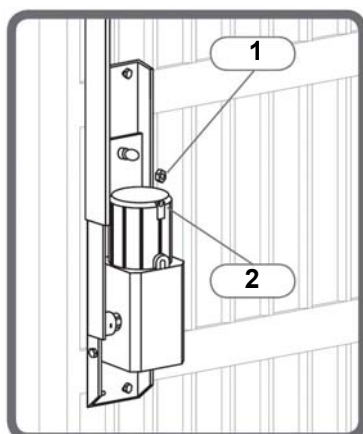


Fig. 13 a

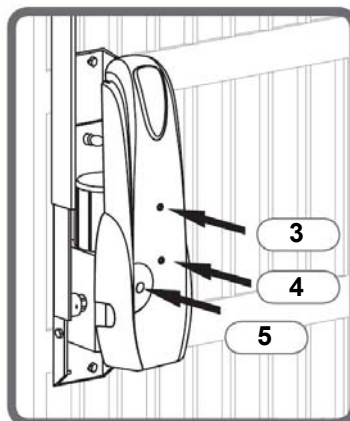


Fig. 13 b

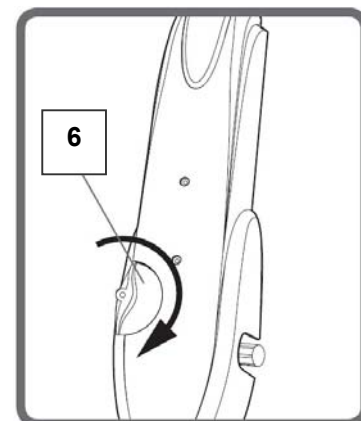


Fig. 13 c

H. Dispositif de déblocage d'urgence

Le JENNY est fourni avec un dispositif de déverrouillage accessible de l'intérieur.

En cas de coupure de courant, tournez le levier 6 comme indiqué dans la fig. 13c jusqu'au déblocage du moto-réducteur. L'ouverture manuelle la porte est maintenant possible.

Lorsque la motorisation comporte une serrure électromagnétique n'oubliez pas de déverrouiller celle-ci en cas de panne de courant pour ouvrir la porte.

Veillez à ce qu'il n'y ai pas de connexion de courant lors du déverrouillage manuel de la porte.

Lorsque l'alimentation est re-connectée veillez à ce qu'il n'y ai pas de personnes en-dessous de la porte.

I. Entretien

- Graissez chaque année les guides de coulissement des bras télescopiques ainsi que le points de pivot.
- Vérifiez régulièrement le fonctionnement mécanique de la porte.

INSTALLATION AVEC OPTIONS**1. Fin de course de sécurité pour portillon**

Toute porte basculante motorisée dotée d'un portillon devra comporter un fin de course placé à proximité de celle-ci, détectant son ouverture et empêchant ainsi toute manœuvre.

Le contact NF du fin de course sera connecté en série entre les bornes 9 et 4 du bornier de la carte M2E.
(Le pontage existant doit être remplacé)

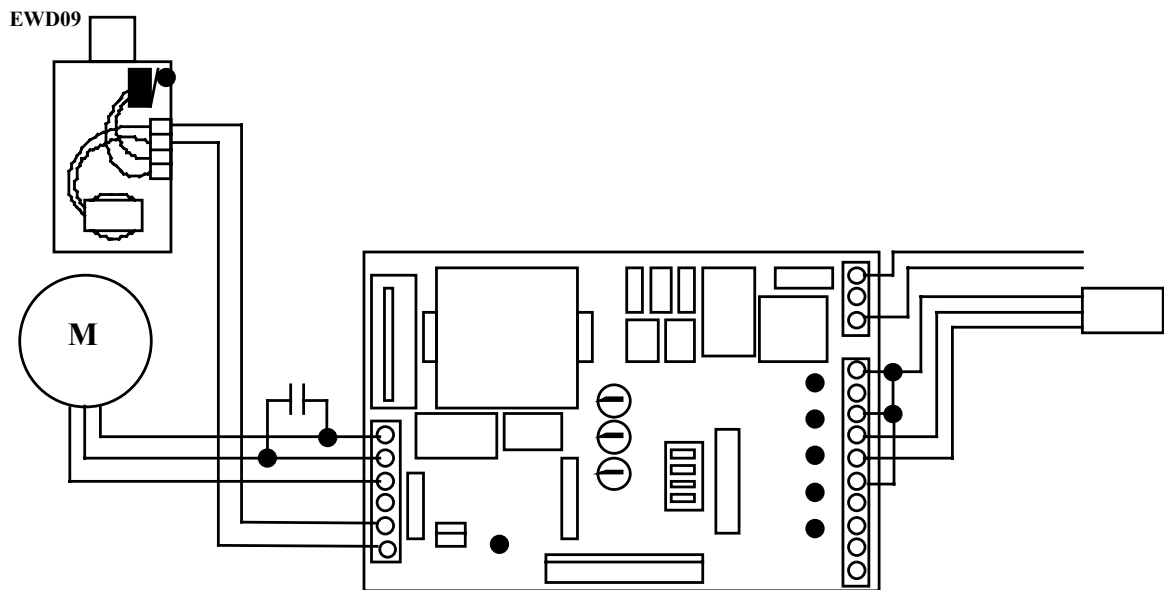
2. Serrure électro- magnétique

Fig. 14

Suggestions de montage d' un opérateur JENNY sur une porte basculante non-débordante montée avec mécanisme ROB à ressorts type 710 000.

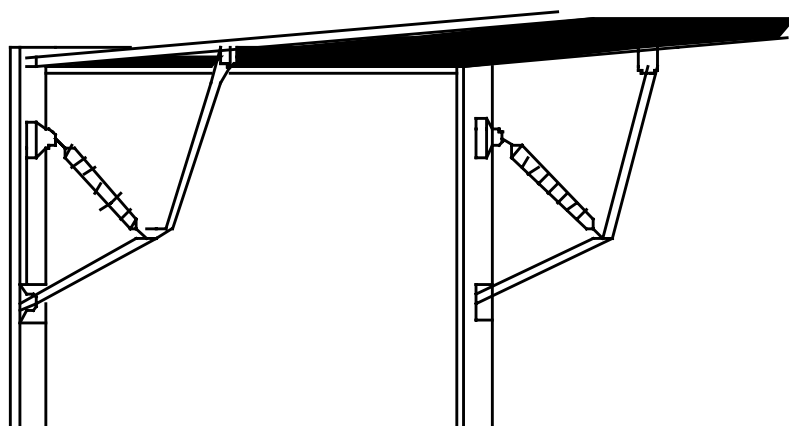


Fig. 15

Montage des bras télescopiques

Pour pouvoir fixer les bras télescopiques en leur point d' attache supérieur, il faut libérer un espace entre le tablier de la porte et les ressorts.

Pour ce faire:

- Ouvrez complètement la porte de garage c à d, amener le tablier de la porte à l' horizontale.
- Bloquez le tablier dans cette position à l' aide d' un visse-grippe dans le rail de sorte que la porte ne puisse redescendre d' elle-même.
- Otez un des ressorts en introduisant une tige dans un des trous de la latte de réglage illustrée Fig. 16.

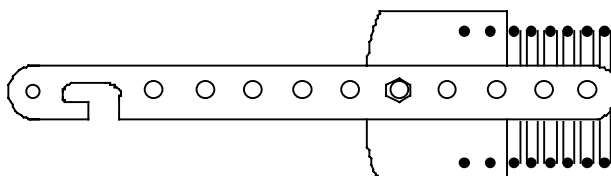


Fig. 16

Tirez cette tige vers vous en prenant appui avec votre pied contre le mur
Décrochez maintenant le ressort du bras pliant, ensuite détachez-le du haut.

- Introduisez un boulon M12 dans l' attache de fixation fixe du ressort avec la tête côté tablier de porte. Fixez-le à l' aide d' un écrou. Accrochez maintenant le ressort au boulon et maintenez-le à l' aide d' un écrou auto serrant (Nylstop) en laissant du jeu entre les 2 écrous et l' attache du ressort.
- L' application du procédé susmentionné aura pour effet de tourner le point d' accrochage supérieur du ressort d' un quart de tour sur un boulon M12 ce qui l' éloigne du tablier de la porte et libère un espace d' environ 25mm entre le tablier de la porte et le ressort.

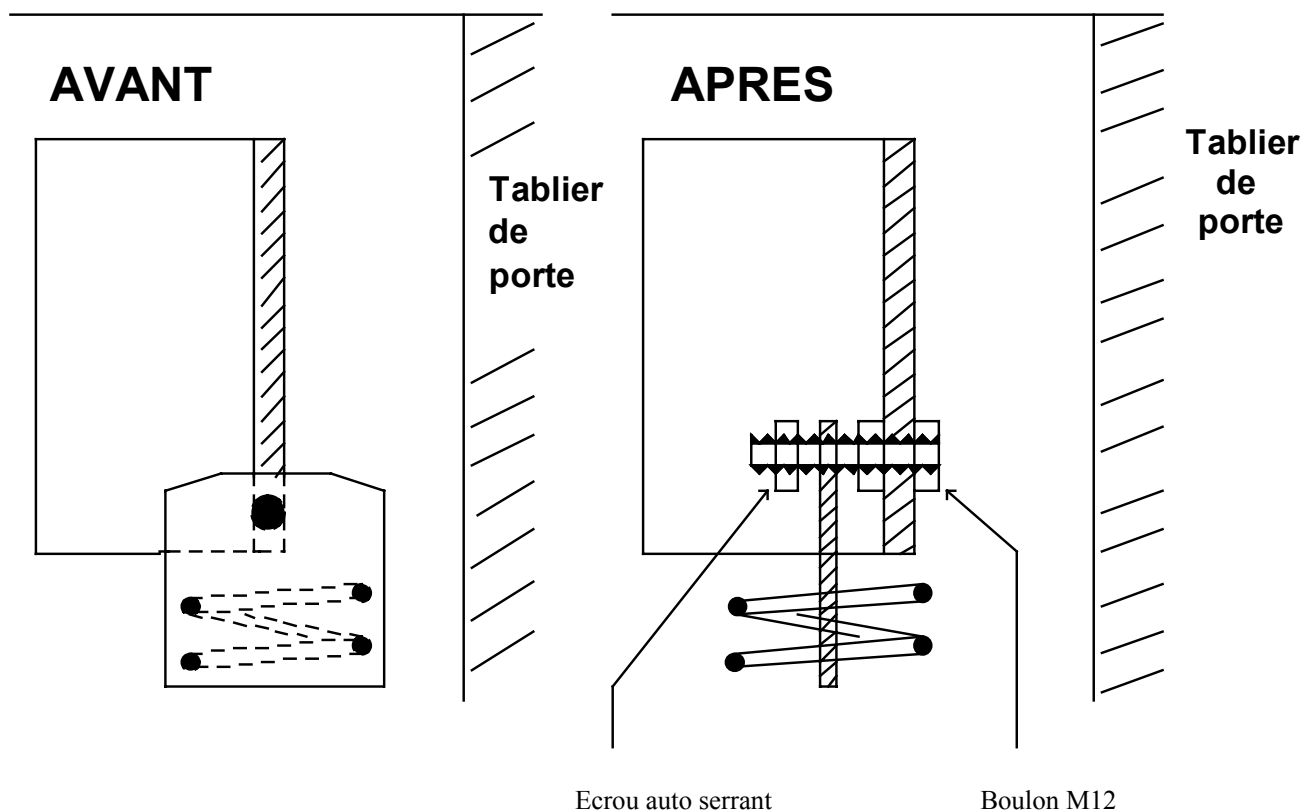


Fig. 17

- Rattachez maintenant le ressort au bras pliant, en utilisant une tige comme lors du décrochage.
- Procédez maintenant de la même manière pour l' autre ressort.
- Débloquez le tablier en enlevant le visse-grippe.